



# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM



農園では現在ブロッコリーと芽キャベツなどを栽培



認知症予防のため「よりみちカフェ」に通う参加者とボランティア



自分が修理した椅子に座る木工が趣味の男性

「よりみち農園」と題して畑仕事が行われている。以前は雑草が伸び放題だったこの場所を、ボランティアの柳川勝正さん(78)が中心になって、除草し畑として整備。昨年夏から季節の野菜を育て始めた。柳川さんは「土とふれ合うことが、認知症や障がいを持つ人にいいのではと思ってお手伝いしている」と話し、草取りや畝作りなど普通の作業も引き受けている。1年間欠かさず通っているという70代の女性は「ここへ来てみんなと話しながら作業するのが楽しい」と笑顔を見せていた。

同じく月1回の「よりみち木工」は、ある男性の思いがきっかけで始まった。5カ月前に認知症と診断を受けた70代の男性は、昔から木での作りをするのが趣味。そこでセンターの認知症地域支援推進員が中心になり、趣味を生かして地域で活躍できる場所として木工の日を始めた。傷んでいた家具を修理したこともあり、男性は「人に喜んでもらえることがうれしいですよ。(木工)生きがいです」と張り合いを感じている様子だった。今後は、自分らしい作品に取り組んでみようかと職員と相談している。

### 認知症でも自分らしく暮らす

認知症になってできないことが増えたとしても、できることがまだまだたくさんある。支えられるだけでなく人の役に立ちたいと願っている。居場所があれば住み慣れた地域で自分らしく暮らすことができる。センターの管理者・深堀千

晶さんは、カフェの活動を通じた理解を広め病気への偏見をなくしていきたいと願っている。そのためには「子どもから高齢者、障がいのある人など誰でも気軽に来てもらいたい」と話す。

また毎月開催される「介護者カフェ」は、同じ立場の人同士が苦労や喜びを互いに分かち合える場となっている。今後は患者も一緒に参加できる場にしていきたいという。

こうした場で認知症の人や介護者と交流する機会ができれば、「家族や自分になったら……」という病気への不安や介護する側のストレスが少し軽くなるかもしれない。誰でも参加できるので、ぜひ近くの認知症カフェに向いてみては。

平塚市 認知症カフェのホームページ



## 認知症カフェ市内で活動広がる

### 自分らしく地域で暮らせる社会へ

身近な病気となった認知症。内閣府によれば、患者数は7年後の2025年には約700万人と65歳以上の高齢者の5人に1人となると見込まれている。国では“認知症高齢者などにやさしい地域づくり”に向けて、様々な施策を進めている。そのひとつが「認知症カフェ」。本人やその家族が、地域の人や専門家と相互に情報を共有し理解し合う場である。平塚市でもこのほど登録事業がスタート。今回は、登録されている4カ所のうち第1号となった平塚市北金目の認知症カフェの活動を紹介します。

場所は高齢者福祉の相談窓口である「高齢者よろず相談センターひらつかにし」。月に2回、交流や認知症予防のための「よりみちカフェ」が開かれ、住民数人が参加。口や顔などの筋肉を動かす体操をしたり、懐メロを歌ったりしながら、気軽に会話を楽しむ。企画・進行を行うのはボランティア。カフェの活動が始まる前から、センターを地域の人に利用してもらう方法を考える会に参加し、活動の立ち上げにも関わってきた。そのひとり吉田亮三さん(79)は「皆さんと会話するのが楽しくなりました。半分は自分のためです」と話し、カフェが居場所にもなっているという。

**来る人に合わせ増えた活動**

センター裏の畑では、月に1回

**TOKKEI**  
特別警備保障

特別警備保障 検索

**無料! 補聴器**  
なんでも相談

テレビでも取り上げられています 難聴も認知症の要因です

世界的有名メーカーの補聴器取り扱い!

平塚市老松町4-11  
TEL/FAX 24-7915  
新日本補聴器 東海補聴器センター

# 外出先から大切な家族を守る!

インテリジェントホームは、外出先からスマホやタブレットで自宅にいるお子様やペット、離れて暮らすご両親を確認することが出来るので安心。

**お子さまの見守り**  
共働きでお子さまの帰りが心配なご両親へ、お子さまの帰宅を知らせるサービスです。センサーがお子さまの帰宅を検知すると自動撮影し、ご両親のスマートフォンに映像がメールされます。

**ペット・ご両親の見守り**  
外出中、スマートフォンから宅内のIPカメラに繋ぎ、ペットの様子を自由にご覧いただくことが出来るサービスです。離れて暮らす高齢のご両親の家に、センサーを取付けて簡易的に見守ることが可能です。モーション検出されない不活動状態時には、家族へメール通知します。

初期費用 登録工事費 15,000円~

月額費用

SCNケーブルインターネット加入者の場合	月額 2,500円/月	SCN未加入者の場合	月額 3,500円/月
【基本利用料 1,800円/月 + IPカメラ500円/月 + ドア・窓センサー200円/月】		【基本利用料 2,800円/月 + IPカメラ500円/月 + ドア・窓センサー200円/月】	

先着30名様!! 3,000円分 QUOカードプレゼント!!

湘南ケーブルテレビ局 大井松田ケーブルテレビ局

サービスエリア 平塚市・大磯町・二宮町 中井町・大井町・松田町

お問い合わせ、お申し込みは今すぐ!! 受付時間 9:30~18:00

0120-121-302

湘南ケーブルネットワークのWebサイトは SCN 検索 湘南ケーブルテレビ局 http://www.scn-net.ne.jp 大井松田ケーブルテレビ局 http://www.scn-net.ne.jp/oimatsuda

### リトアニア共和国首相が平塚を訪問 テストキャンプや各種イベントも

東京五輪に向けて平塚市で事前キャンプを行うリトアニア共和国のオリンピック選手団が2日から14日まで、パラリンピック選手団が9日から15日まで、テストキャンプのため平塚市を訪れた。期間中には同国のサウルウス・スクヴェルネリス首相も来訪。「日本はアジアで1番のパートナー。(事前キャンプやそれまでの交流が)互いを理解する機会になる」と友好関係のさらなる発展に期待を寄せた。

10日にShonan BMW スタジアム平塚で行われた交流イベントには、市内の小学生ら約550人が参加した。選手団のメンバーは、綱引きや玉入れ、大縄跳びなどの競技で子どもたちと交流。晴天にも恵まれ、言葉は通じないながらも一緒に写真を撮るなどしながら大いに交流を楽しんでいる様子だった。歓迎を受けたスクヴェルネリス首相は「スポーツほど人々を結びつけるも

のではない。リトアニアに素晴らしい環境を作ってくれて感謝している。人々の心を震わせるアスリートの存在を誇りに思う」と挨拶。初めての平塚について「これ以上ない大歓迎に感動した。姉妹都市化や経済交流など、色々な可能性がある」と満足感を見せた。

選手らもまた市内各地で様々な交流を行った。13日には総合体育館プールで競泳選手らによるスポーツ教室を実施。2016年世界短水路選手権の男子100m自由形で1位となったシモナス・ピリス選手(24)や、2012年ロンドン五輪女子100m平泳ぎで金メダルを獲得し、平泳ぎの世界記録を持つルタ・マイルタイター選手(21)など世界最高峰のアスリートが市内の小学生らに直接指導をした。ピリス選手が「言葉の壁はあったが皆フレンドリーで温かかった」とにこやかに話すと、マイルタイター選手



歓迎を受けるスクヴェルネリス首相



交流のイベントの様子



ピリス選手



マイルタイター選手

も「食事美味しく交流も楽しかった。文化の違いはあるがそれを知ることも興味深かった」と滞在を振り返った。平塚のトレーニング環境については「全部がよかった。話してくれた。2年後に向けては、選手同日本人の親切さに感謝している」と声を揃

えつつも、身長196cmのピリス選手は「頭をぶつけることがあってそれが不便かな」と冗談も交えながらリラックスした様子で話してくれた。2年後に向けては、選手同士の交流の加速などに期待を寄せていた。

### 湘南ベルマーレ、ルヴァン杯タイトルに王手 PK戦までもつれ込む激闘制し初の決勝へ

湘南ベルマーレが悲願のタイトルに王手をかけた。14日、2018JリーグYBCルヴァンカップの準決勝第2戦がホーム Shonan BMW スタジアム平塚で行われ、湘南はPK5-4で柏レイソルを退けクラブ史上初の決勝進出を決めた。

今年のルヴァン杯は準々決勝、準決勝をホームアンドアウェイで実施した。10日に行われたアウェイ柏戦は1-1の引き分け。決勝進出チームを決めるにあたり、2試合の勝利数、得失点差に続きアウェイゴール数で決着をつける規定だったことから、引き分けとはいえ敵地でゴールを決めたことは湘南のアドバンテージになっていた。

試合は文字通り一進一退の攻防だった。21分、湘南の菊地俊介選手が負傷交代。嫌なムードに飲み込まれることなく、28分には石川俊輝選手が先制点を奪う。その後も防戦になることなく攻勢を強めるも後半に入り70分、柏の大谷秀和選手がゴールを決め試合は振り出しに。延長前半に入り93分、坂圭祐選手がフリーキックの流れから得点し再び柏を突き放すも、延長後半の113分、柏の山崎亮平選手にゴールを奪われ決着はPK戦までもつれ込んだ。



湘南が先攻したPK戦。両者2人目までを決めたのち、湘南3人目のキッカー梅崎司選手の蹴ったボールは無情にも枠外へ。だが湘南のサポーターは応援の声をいささかも緩めることはなかった。柏4人目の江坂任選手が外しPK戦スコアは振り出しに。5人目を互いに決め、6人目、冷静にシュートを決めた湘南高山薫選手に対し、柏山崎選手の放ったボールはゴールの上へ。この瞬間、湘南は決勝進出を掴んだ。

梅崎選手はピッチに突っ伏して男泣き。サポーターもクラブスタッフも互いに肩を抱き合って喜びを爆発させた。決勝の舞台は10月27日(土)埼玉スタジアム2002。横浜F・マリノスとの神奈川ダービーに挑む。

### ひらしんが図書館へ「読書通帳」寄贈 読んだ記録を残して意欲の促進に

平塚信用金庫(石崎明理事長)は16日、平塚市図書館に、読書通帳8,000部を寄贈した。この試みは読んだ本を記録することで読書意欲の促進に繋げる狙いで全国的に行われているという。

今年、設置70周年に当たる同館は6月のシステム更新を機に、利用者が自分で読書履歴を保存できるようになったことから読書通帳の配布について検討を進めてきた。そこで、近年図書の寄贈などを受け、通帳の発行にもノウハウがある同金庫に相談をもちかけたことでこの試みが実現した。通帳には図書館キャラクターの「ぶつくん」

と70周年記念キャラクター「ぶくまる」がデザインされている。通帳に20冊分、40冊分を記入して図書館に持参すると表彰状がもらえる。通帳の配布は市内4館と移動図書館のあ



おぞら号。中学生以下の子どもを対象に配布され、配布期間は10月25日(木)から来年の3月31日(日)まで。なくなり次第配布終了となる。

### 市内園児らが交通安全ルールを学ぶ 佐川急便はトラックの危険性伝える

平塚市は15日、市内保育園、認定こども園の年中・年長児を対象とした交通安全教室を湘南平塚モータースクールで開催した。

今年で10回目を迎えるこの試みは、自動車教習所のコースを利用することで臨場感あふれる体験ができると父兄にも評判の講習だ。信号の見方や横断歩道の渡り方を学

ぶのはもちろん、佐川急便の協力のもとトラック周辺の危険についても学んだ。担当スタッフが「ボールやおもちゃがトラックの下に入っちゃったら大人の人を呼ぼう」と呼びかけると園児らは元気よく「はい!」と応じていた。



**来年はおかげさまで25周年! 短期水泳教室開催!!**

**短期教室日程** 対象 幼児(4才~)・小学生 泳力 初心者~潜れる

12/22(土)~24(月)	12/26(水)~28(金)	1/5(土)~7(月)
初めて短期教室に参加する方限定	C 幼児 9:00~10:00	E 幼児 9:00~10:00
A 幼児 9:00~10:00	D 小学生 9:00~10:00	F 小学生 9:00~10:00
B 小学生 9:00~10:00	参加費 25周年 得 料金 2,500円(税別)	

10/29(月) 申込受付 10時~  
10/31(水) 電話予約 10時~

**冬だからこそプール!!**  
お水の中で心肺機能が強く鍛えられ、喘息等の改善にも効果的!!  
かぜに負けない強いカラダ作りをはじめよう!!  
ジャグジー・サウナ完備・プールの水温は30度

**入会特典** 短期教室のお申込みと一緒に11月入会すると  
●初年度年会費無料 ●スクール指定用品(水着・キャップ・バッグ・ブック)プレゼント  
●11月分月会費無料 ●短期教室参加費無料  
●12月分月会費半額

さらに、参加したお子様に今回限りの回して楽しいガラポン抽選会開催!!  
もしかしたら……

**神奈中スイミング 平塚校** TEL 0463-23-5261 駅チカ! 平塚駅北口より徒歩5分!  
平塚市宝町10-4 スポーツプラザ神奈中平塚 2F  
詳しくは、HP又はお電話にてお問合わせください。 神奈中スイミング 検索

大磯町の和牛繁殖農家の講演会  
町保健センターで25日に開催

大磯町の和牛繁殖農家・渡辺紗緒里さんを講師に招く「食育セミナー」が、25日(木)に町保健センターで開催されるのを前に、町では参加者を募集している。セミナーでは、渡辺さんが健康な牛を育てるためどのように取り組んでいるかや、安全でおいしい牛肉の選び方などについて講演する。時間は10時から12時、定員は先着30人。町外の人でも参加できるが、定員を超えた場合は町内在住の人が優先。見守り保育あり。申し込みは24日まで。◇問い合わせ・申し込み=大磯町スポーツ健康課 ☎61-4100 (代)



胎児の発育に必要な葉酸をテーマに  
医師や織り姫らによるトークイベント

平塚市では、妊娠前から妊娠・出産・産後までの女性を対象に、胎児の正常な発育に欠かせない栄養素・葉酸をきちんと摂るよう勧める「ひらつかはぐくみ葉酸プロジェクト」を県内で初めて実施する。そのキックオフトークイベントが、23日(火)に市役所で開催される。パネリストは湘南ひらつか織り姫の2人と(株)DHC研究顧問の医師で、効率的な葉酸の摂取方法などすこやかな妊娠と出産のための知識を学ぶ。時間は12時20分~12時50分。事前申し込み不要。◇問い合わせ=市健康課 ☎55-2111



OLE! BELLMARE

#799 頂



いまやチームに欠かせない金子。ニューヒーローなるか  
TEXT: 名久井啓祐(本紙編集部) PHOTO: 湘南ベルマーレ

JリーグYBCルヴァンカップ 準決勝第2戦  
@Shonan BMW スタジアム平塚

湘南 2-2 柏

スタジアムを埋めた約1万3,000人のサポーターの声援は時間を追うごとに熱量を増して行く。14日に行われたルヴァン柏戦。湘南はPK戦までもつれる死闘の末、初の決勝進出を掴んだ。思えば今年の4月にRIZAP傘下になった際、2020年までに3大タイトル(J1リーグ、ルヴァンカップ、天皇杯)のいずれかを獲得するという目標は、まだまだ実感も伴ったものではなかった。世間の評価はJ1全18チームの中でも下の方というのが正直なところか。1999年の親会社撤退以降、市民クラブにシフトした芽がようやく出始めたのが2010年代だった。チームの哲学は評価されても結果に結びつかないことも多く、資金力不足は常につきまっていた。まだ何も成し遂げてはいない。だがそんなチームがついに戴冠に手をかけた。湘南が優勝するという事は、ただ数あるクラブの1つが優勝するのとは意味が違う。欲しいのはただ頂点からの景色だけだ。

SHONAN BELLMARE vs 北海道コンサドーレ札幌  
10.20(土) 16:00 KICK OFF!!  
J1リーグ第30節 伊勢原・藤沢ホームタウンデー/パイロットアクロボールスペシャルデー  
@Shonan BMW スタジアム平塚

「ベルマーレハロウィンパーティ」開催!

仮装コンテスト、Trick or hattrick!キックターゲット、子どもたちにはお菓子のプレゼントなど様々なハロウィン企画を実施します!  
Shonan BMW スタジアム平塚でみんなでハロウィンを楽しみましょう!



仮装をしてご来場の方、各ゲート先着50名様ご招待!!

応援グッズのみでは「仮装」とはなりませんので、ぜひ大胆に仮装をしてきてください!  
受付時間 12:00~16:00  
実施場所 当日券売場

「パイロットアクロボールスペシャルデー」開催!

オリジナルアクロボール 先着5,500名様  
2018福島戦ユニフォーム 抽選で3名様  
PILOT x ベルマーレオリジナルポスター(選手サイン入り) 抽選で10名様  
オリジナル多機能ボールペン 4+1LIGHT 抽選で100名様

ルヴァンカップ決勝 10月27日(土) 13:05 KICK OFF @埼玉スタジアム2002 VS 横浜F・マリノス

詳細・お問い合わせは ☎0463-25-1211 ベルマーレ 検索

今週の おでかけごよみ 2018.10.20(土)~

- 10/20(土) TOKAIグローバルフェスタ2018 東海大学湘南キャンパス/10時~16時
- 10/21(日) 最期まで口から食べられるまちづくり ひらつか市民活動センター/10時30分~12時
- 10/21(日) 第10回大空まつり NPO法人たすけあいワーカーズ大空駐車場など/10時30分~14時
- 10/21(日) 第66回平塚市文化祭(音楽) 平塚市中央公民館/15時30分~19時
- 10/25(木) ミニコンサート 平塚市役所本館1階/12時15分~12時50分



るり羽ちゃん

ハイチーズ!!  
うちのこイチバン!!

Message  
誕生日は嬉しいね♪  
るりママさん

…… お子様のお写真募集中 ……  
日々健やかに成長するお子様のお写真を紙面に掲載しませんか? メッセージとニックネーム、お子様のお名前と性別(任意)を記載の上、ご応募ください。  
【メール】 toko@shonan-journal.com

LUSCA 秋のお買物券還元キャンペーン  
お買物券還元日 10/26(金)・27(土) 10:00~20:30  
お買物券還元会場:5Fサービスカウンター横  
ファッション・雑貨・サービスショップで  
当日のレシート合算が可能  
1万円ご購入で 1,000円分のお買物券プレゼント!  
1万円以上5万円までは5千円ご購入毎に 500円分のお買物券プレゼント!

9周年フェア 10/20(土)・21(日)  
くま楽団ボックス (くまフィナンシェ各種6ヶ入)  
¥1,200 → ¥800+税  
純生ロール ¥1,000 ↓ ¥700+税  
マロンパイ ¥280 ↓ ¥200+税  
お菓子の家 モンサンミッシェル  
平塚市公所374-3 ☎0463-72-8090  
定休日/水曜 営業時間/10:00~19:00

### リフォーム | 暖房の新提案「壁暖」

#### Point 1

体やさしいあたたかさ  
触ってもやけどしにくい  
表面温度 60℃以下。  
輻射熱で安心。

- ほこりを巻き上げない **無風**
- 臭いから **無臭**
- 作動音がしない **無音**

#### Point 2

タイマー機能で  
らくらく寒さ対策  
事前に暖めておくので、  
冬の洗面室が快適空間に。

- 朝、家を出る前の準備の時間。
- 夕方、お風呂に入ってから就寝まで。
- タイマー1 AM6:00~AM8:00
- タイマー2 PM6:00~PM10:00

#### Point 3

スリムデザイン  
モノがあふれる洗面室に  
壁付スマートな暖房を提案。

厚さ18ミリ!



壁付け・スリムで省スペース

暖めながら乾かせる  
タオル掛け  
置き場に困る  
バスマットも

地域密着の「谷地工務店」から、この冬イチ押し、暖房の新提案「Hotウォール(タオル・マット掛けに便利なパイプ付)」をご紹介します。わずか18mmの壁付けボード型暖房器具。輻射熱でじっくり暖める仕様となっており、長時間使用してもお財布に優しい省エネ設計。脱衣所でのヒートショック予防にはもちろん、台所やお手洗いなど、条件が揃えばどこでも取付は可能。たった1日のかんたん施工なのでリフォームにもお勧めです。

暖房の新しい形「壁暖」、ぜひ気軽にお問い合わせを。

「湘南ジャーナル見た」でご成約の方

「Hotウォール」  
本体+標準取付工事費+消費税  
**¥130,000** 先着**5台限定**  
でご提供!

※条件によっては設置ができない場合もございます。また、工事内容によっては取付工事費用が変わる場合がございます。まずは、現地調査にて確認させていただきます。



寒い冬を暖かくする暖房の新提案「Hotウォール」をお勧めです。その他、浴室や床暖房など各種リフォームのご相談も承ります。お気軽にご相談ください。

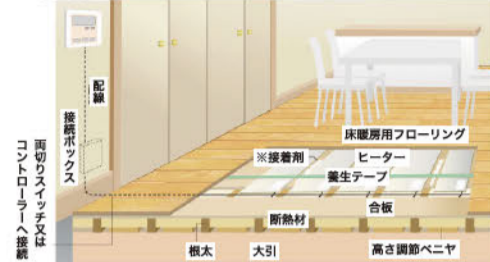
株式会社 谷地工務店 ☎0463-32-0469  
平塚市南豊田13-1  
駐車場/あり



### リフォーム | 寒い冬が来る前にリぶらぐんに相談!



電気式床暖房であったか暮らし



当社施工の電気式床暖房、ツツミダンデーはお家の様々なところへの施工が簡単にできます! 洗面所やトイレ、キッチンなど水回りのみの導入もできますよ!

お家の「困った」になんでも、素早く、丁寧に対応してくれる地域密着型リフォーム店、東八幡のリフォームぶらぐんでは、お家の寒い場所への暖房導入を様々な方法で提案している。ここ数年で依頼が多いのが、電気式床暖房だ。

同店で取り扱う「ツツミダンデー」は自己加熱抑制機能により必要以上の高音にならず、温度を一定に保ってくれるので低温やけどの心配も極めて低く安全だという。また、ガス・灯油等の温水式や通常の電気式のものよりも消費電力が少なく経済的なのも利点だ。さらに、短い工期でフローリングだけでなく畳やじゅうたん仕上げ、現状の床への貼り増しもできて、部屋に適した施工が選べるのも嬉しい。

寒さが本格的になる前の今の時期にしっかり「あったか」対策をして安心・安全な暮らしを手に入れて欲しい。

リフォームぶらぐん ☎0120-383-299  
平塚市東八幡3-10-6 駐車場/あり  
営業時間/9:00~18:00 定休日/水曜日



もうすぐ冬本番!



# あったか冬仕度 in 2018

今年の冬は、寒さ知らずのあったか快適生活を送ろう!

### 指圧 | 冬に向けた身体作りを



開業19年目の同店では、指圧式経絡マッサージによる全身ケアはもちろん、「膝」の痛みを改善に導く施術も好評。血行の改善を図ることで身体的活動に必要な代謝の向上、寒さに耐える身体作りを提案する。

「ジャーナル見た」で初回お試し特典

初回限定 指圧式経絡マッサージ  
50分 通常3,990円  
(全身コース) **→2,500円**  
その他30分の部分コース、80分のリラクセスコースもお勧めです。



様々な症状に対応。長年の経験を生かした施術を行っています。どんな些細な身体の不調でもお気軽にご相談ください。

たかし指圧マッサージ治療室  
☎0463-24-1458  
平塚市老松町4-21クリオ平塚参善館1F  
P/10:00~18:00(事前予約優先) 休/不定休  
当/あり 国家資格:あんまマッサージ指圧師  
平塚 たかし指圧マッサージ 検索

### 健康 | 冷え性予防



漢方・鍼灸と並び数千年の歴史を持つ手技『推拿療法』を使った、市内でも数少ない施術院。ムリな力を使わず、滞った血流やリンパの流れを戻して自己治癒力を高め、冷え性や肩こり等の予防に良いとされている。

本紙持参で当店を初めてご利用の方

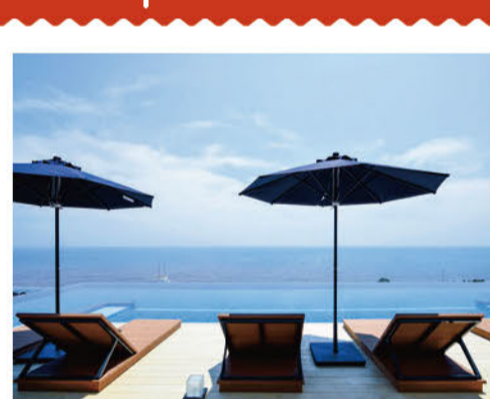
500円引き! ボディケア(税込)  
※他の割引との併用不可  
45分 2,900円 → 2,400円 75分 4,500円 → 4,000円  
60分 3,800円 → 3,300円 90分 5,500円 → 5,000円



気持ちの良い手技で心地よくツボを刺激、施術後はポカポカになりますよ。癒しのひとときをお過ごしください。

ほぐし処 リセット・ケア  
☎0463-72-7471 平塚市徳延751-1  
営/月~木 10:00~19:00  
金土日祝 10:00~22:00  
休/不定休 P/あり http://t-care117.com/

### 温泉・スパ | 地元の温泉であったかリフレッシュ!



暑さも落ち着き、秋が進むと体が冷える日々が多くなり、特に手足の冷えを感じる頃。大磯プリンスホテルでは、地元の人に気軽に利用いただけるよう、キャンペーンを実施している。ますます寒くなる冬への備えと、寒さで身体が凝り固まる前に、温泉やSPAで身も心もほぐし、ほっこり温まってみては?

秋のスパ割引キャンペーン 10/31(水)まで

シニア割 65才以上のお客様のご利用

男旅割 2名さま以上の男性のみのグループでのご利用  
通常料金 ¥4,500 → 1名さま **¥2,800**

OISO デー  
毎月10日・20日・30日 大磯町民限定!  
通常料金 ¥4,500 → 1名さま **¥2,800**

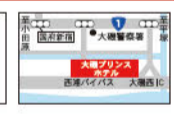
温泉割  
・1名さま **¥1,500** 3階温泉フロアのみご利用いただけます。  
・小学生 **¥800** 2019.3/31(日)まで

※中学生未満のお子さまは3階温泉フロアのみご利用可能です。  
4Fスパフロアはご利用いただけません。  
※4Fスパフロアは水着着用となります。  
※到着やタトゥーなどをされた方の入場はお断りいたします。  
※おむつとれていないお子さまはご利用いただけません  
※その他割引との併用不可  
※外來最終受付は5:00P.M.まで



天然温泉や、水着で楽しむ多彩なサウナ、温水インフィニティプールなど1日中ゆっくり過ごせます! ランチとスパのお得なセットもご用意しています。

大磯プリンスホテル THERMAL SPA S.WAVE ☎0463-61-1111  
大磯町国府本郷546 営業時間/6:00A.M.~12:00MID(外來最終受付5:00P.M.)  
https://www.princehotels.co.jp/oiso/spa/ 大磯プリンスホテル スパ 検索



Lalaport SHONAN HIRATSUKA  
ららぽーと湘南平塚  
で見つけた!

ジャーナル  
スタッフ  
おすすめ!

## 冬アイテム

急な冷え込み、寒さに慌てないように冬支度は必須。今回は家でも外でも暖かく過ごせるグッズをセレクト。早めにゲットして、冬を楽しもう!

### 見せパンにも見えちゃう!?



1F AMO'S STYLE by Triumph  
左)毛糸のパンツ ¥1,490(税別)  
右)はらまき毛糸のパンツ ¥1,690(税別)

- Point 1. 女子高生にオススメ
- Point 2. お腹まですっぽりあたたか

お尻お腹の冷えには、やっぱり毛糸のパンツとはらまき。かわいい柄や無地もあり、チラ見せしても大丈夫!

### デキる男の冬支度



2F 靴下屋  
WOOLウィンドウペインショートソックス  
¥900(税別)

- Point 1. ほど良いフィット感
- Point 2. シーンに合わせて使える6色展開

程よく主張するウィンドウペイン柄。色の使い分けでビジネスにもカジュアルにも見え、WOOLであたたかくおしゃれ。

### ぬいぐるみ...かな?



1F PLAZA  
Care Bears Fashy 湯たんぽ  
¥4,968(税込)

- Point 1. PLAZAでしか買えないアイテム
- Point 2. もふもふが気持ちいい

なんと湯たんぽ! お腹部分のスリットにセットすれば「ほっ」とあたたか。可愛い表情で、インテリアにもGOOD。

# SHONAN GOOD TOPICS

湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。  
素敵な出会いをさがしてみよう。

## 「秋のばらフェスタ」開催 10月27日(土)・28日(日)

八幡山の洋館  
☎0463-35-7114

10月27日(土)・28日(日)の2日間、毎年恒例となっている好評のイベント「秋のばらフェスタ」が八幡山の洋館で開催される。

フェスタ期間中には人気の「ばらカフェ」も2日間限定で開店。彩り鮮やかなバラを楽しむながら、趣ある洋館で素敵なカフェタイムを過ごすことができる(バラのつぼみティールーキー付350円)。

また、姉妹都市花巻市から平塚市に贈られた宮沢賢治ゆかりのバラを巡るイベント「バラのスイーツ付き・宮沢賢治ゆかりのバラめぐり」は、若手数の空きもあるとのことなので、気になる人は今すぐお電話を。ぜひ、この機会をお見逃しなく!

### 八幡山の洋館 「秋のばらフェスタ」開催

10月27日(土)・28日(日)

**フェスタ期間限定 ばらカフェ開店!**

- 27日(土) 10:00~17:00
- 28日(日) 10:00~16:00

**10/28 限定 「バラのスイーツ付き 宮沢賢治ゆかりのバラめぐり」**

市内三カ所を巡ります(洋館→総合公園→平塚駅南口広場(バラ園)最後に南口のレストラン「マリールーズ」でバラを使ったスイーツをお楽しみいただけます。

- 参加費:1,700円(バス代別途)
- 定員:20名(先着順)

**INFORMATION**  
平塚市浅間町1-1  
平塚駅北口徒歩15分  
主催:八幡山の洋館・平塚市教育委員会  
平塚 八幡山の洋館 検索

## 安心・安全な羽毛をあなたに ダウンプロフェッサーがいるお店

快眠寝具&ベッドのお店 夢工房かしわざい  
☎0463-32-1568

寝具の専門店「夢工房かしわざい」で扱う羽毛は、どれも海外で厳しい品質基準をクリアした上質な天然素材。軽さや保湿性・通気性にも優れた商品を扱っている。また、同店では現在使用している羽毛布団についても相談が可能。常駐する日本羽毛ふとん診断協会認定ダウンプロフェッサーの柏木さんが羽毛の良し悪しについての確かなアドバイスを行ってくれる。「中身が見えない物だけに、状態や衛生面を気にされる方も多いようです。些細なことでもご相談ください」と、柏木さん。

お店では敷布団やベッド、マットレスなど約3,000通り以上の組み合わせで行える「試し寝」も大歓迎。布団リフォームも受付中だ。

羽毛の専門家が居る店  
Down Professor

日本羽毛ふとん診断協会認定  
ダウンプロフェッサーの柏木さん

**INFORMATION**  
平塚市立野町17-22  
☎10:00~18:30  
水曜日・第3火曜日 あり  
夢工房かしわざい 検索

## 獲れたて新鮮な魚たちが大集合! 「地どれ魚直売会」10/26(金)開催

ひらつかタマ三郎漁港(新港荷さばき施設)  
☎0463-21-0146

その日に水揚げされた魚を販売し、多くの人で賑わう直売会。販売品は一本釣りの活魚や鮮魚、定置網の朝どれ鮮魚や完全地産の燻製「須賀湊の燻し魚」など。またJA湘南による地産野菜などの販売も行う。魚の販売は15時から、売り切れ次第終了。シケや不漁時は中止となる。詳しくはホームページで。

**INFORMATION**  
◎平塚市漁業協同組合  
(当日の開催有無は同漁協HPで確認できる)  
www.jf-hiratsuka.org/

## 障害の子どもにこそ学んでほしい 体験は何度でも可能!

実践空手 翔優會館  
☎090-3550-6226

空手を通して社会性や心の指導をし、心身に障害のある生徒を積極的に募集、通常クラスの中で稽古を受けることができる。心身を鍛えることはもちろん友達も増え、親同士のふれあいの輪を広げることも目的とした同館。強さ・絆・思いやりを「空手」を通して身につけていく。まずは気軽にお電話を。

まずは友達になろうよ!!

**事前予約 見学・体験 随時受付中**

できないは言わない。  
何にでも挑戦し、成し遂げる強い心を育てます。

**INFORMATION**  
平塚市西八幡4-5-22  
稽古日/月曜日~土曜日  
15:00~22:00  
◎日・祝祭日  
翔優會館 検索

JA湘南 住宅、教育、マイカーローン、ローンのことなら何でもお気軽にご相談ください。返済額の試算もお受けいたします。

# 休日ローン相談会 【時間】 9:30~16:00

10月27日(土)		10月28日(日)		11月24日(土)		WEB予約も好評受付中! ご来店にあたり事前にWEBまたは、お電話でのご予約をお勧めします。 こちらからご予約できます
豊田支所 平塚市南豊田358 ☎0463-31-1526	旭支所 平塚市河内335 ☎0463-31-2129	中原支店 平塚市中原2-16-1 ☎0463-31-0946	大磯支所 大磯町月京6-7 ☎0463-71-2511	旭支所 平塚市河内335 ☎0463-31-2129	神田支所 平塚市田村6-25-25 ☎0463-55-5111	
金田支所 平塚市入野116 ☎0463-31-1527	大野支所 平塚市東真土1-2-21 ☎0463-55-2525					

他金融機関住宅ローンの借り換え相談受付中! 現在の返済計画表をお持ち頂ければ、借換費用等を含めた「お借り換えシミュレーション」を無料で行います。「住宅の購入はこれから」という方もお待ちしております!

## JA湘南 とくとく金利 住宅ローン

全期間一筆引下げ型 変動金利型 店頭金利2.475% → **1.875%** → **0.600%** 年率%

「店頭金利」が完済まで

はじめに大きな引下げ額 店頭金利3.40%年率 固定金利選択型 → **2.50%** → **0.90%** 年率 5年 3年

※当初固定金利選択期間終了後は、その時点での店頭金利より「1.4%」の金利引下げとなります。

**適用条件**  
次のお取引のうち、2つ以上ご利用いただける方は「とくとく金利」の対象となります。  
●給与振込のお取引 ●JAカード(一体型)から公共料金もしくは携帯電話1件以上の支払いのお取引  
●JAカードローン(ニコス型)のお取引 ●JAネットバンクのご契約 ●公共料金2種類以上の自振契約のお取引 ●建物更替共済 ●JA火災共済 ●個人用火災総合保険のいずれか一つ ●業者持込条件

※表示金利は、平成30年10月10日~平成30年11月9日に、新規(正式)のお申込みで、ご融資可能な場合に限りさせていただきます。  
※金利は金融情勢等の変化により、見直しさせていただく場合があります。  
※リフォームローン(無担保)もご利用しております。平成30年10月10日現在

【ご利用いただける方】 ●お借り入れ時の年齢が満20歳以上66歳未満であり、最終償還時の年齢が満80歳未満の方 ●勤続(営業)年数1年以上の方 ●年収150万円以上の方 ●ご融資物件(購入等)が当組合のエリア内 ●当JAが指定する保証機関の保証を受けられる方 ●その他JAが定める条件を満たしている方 【お申し込み】 ●住宅の新築・購入・増改築 ●マンションの購入 ●土地の購入 ●他金融機関住宅ローンの借り換えなど 【ご融資金額】 ●所要金額の範囲内で5,000万円まで ※5,000万円を超えるお申込みについても、ご相談ください。 【ご融資期間】 ●35年以内 【ご返済方法】 ●月払方式または月払方式・ボーナス月増額返済併用方式 ●元金のご返済は貯金口座から自動振替とさせていただきます(共済掛金は当JAが負担します)。★9大疾病補償付・三大疾病保障付・長期継続入院保障付のタイプもございます。ご利用にあたっては借入利率に所定の利率が加算されます。【保証料・手数料】 ●原則として保証人は不要です。ただし、次の保証機関の保証をご利用いただけます。※基金協会・信用保証機構/保証料率:0.1%~0.4%(一律保証料30,000円) ※協同住宅ローン(協)/保証料率:0.1%~0.4%(手数料32,400円(消費税込)) ●一部繰り上げ返済の手数料は無料です。ただし全額繰り上げ返済や返済条件を変更する場合、それぞれ手数料(0円~32,400円(消費税込))が必要となる場合があります。※ご融資対象不動産は建築基準法およびその他法令の定めと合致していることが必要です。※JAでお借り入れの住宅ローンのお借り換えにはご利用いただけません。※お申込みの際に所定の審査をさせていただきます。審査の結果によってはご希望に添い兼ねる場合があります。

# CONNECT

地域と、つながる



## 第一回 湘南ハロウィンin二宮を開催 「二宮をわざわざ来る街に」

宮駅前の商店らによるハロウィンイベント「第一回湘南ハロウィンin二宮」通称「セイハロ」が27日に初開催される。仕掛けたのは駅前シェアオフィス「shareffice THE CAMP」とカフェ&バー「THE CAMP CAFE&BAR」を営む若狭竜児さん(42)。子育てをする場所として、また町がコンパクトなので思ったことをしやすい環境なのではと考え7年前に移住して来た。そこで目にしたのが平日昼間の商店街の閑散ぶり。「もっと街に活気を」と考える中で、近年若手の店主らが積極的に活動するようになってきたことを機に今回のイベントを立案した。



参加を呼びかける若狭さん

主なイベントはInstagramを利用した賞金付き仮装コンテストと各商店を回るお菓子ラリー、スタンプラリーの3つ。二宮のお店を知ってもらい、楽しんでもらうため「二宮の人はもちろん、町外の人にも来てもらいたい」と話す。参加店舗は若手の経営者だけではなく、古くから商売を営む人も。二宮が持つポテンシャルに可能性を感じている若狭さんは「外から来た若い人たちが地元の人と協働でまちづくりをしていくモデルケースになりたい」とまちづくりのビジョンを語る。その先には平日の二宮を盛り上げるため「横浜に行く、渋谷に行く、というのと同じく、「二宮に行く」という選択肢

を持ってほしい]のだからという。今では日本最大級となった川崎のハロウィンイベントも、始めた当初は百数十人の参加者だったという。今回のハロウィンイベントが、二宮を盛り上げる起爆剤になるか。

**第一回湘南ハロウィン in 二宮**  
 日 時：10/27(土) 13時～17時  
 参加費：大人・中高生200円、子ども・幼児100円(2歳未満は無料)  
 事前申込：10/26(金)まで受付中(当日券は数に限りがあるので事前の申し込みがおすすめ)  
 問合せ・申込：湘南ハロウィン実行委員会  
 QRコード  
 ← 詳しい情報ははこちら

**財団文化トピックス**  
**モーニング囲碁入門教室**  
 囲碁を基礎から覚えたい方向けの入門教室です  
**参加者募集中**  
 時間/9:30～11:30 全12回

12月	4日(火)	11日(火)	19日(水)	26日(水)
平成31年1月	8日(火)	22日(火)	29日(火)	
平成31年2月	5日(火)	19日(火)	26日(火)	
平成31年3月	8日(金)	15日(金)		

■会場/平塚市まちづくり財団 2階 会議室  
 ■参加対象/囲碁を全く知らない方で、日程のうち6割以上参加が可能な方。  
 ■参加費/12回分で5,000円(高校生以下2,500円)  
 ■定員/20名(先着順)  
 ■講師/杉崎英紀先生  
 ■申込方法/下記項目を電話で伝え、お申し込みください。  
 ①郵便番号 ②住所 ③氏名 ④年齢 ⑤電話番号

【お問い合わせ・お申し込み】  
 (公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課  
 〒254-0045 平塚市見附町31-10-3F  
 ☎0463-32-2237 http://www.hiratsukazaidan.jp

**消費生活センターからのお知らせ VOL.2**  
**仮想通貨の投資トラブルにご注意を!**  
**相談事例**  
 知人から誘われた仮想通貨の投資セミナーで、価値が上がる、利益が出たら配当すると言われ、100万円を投資した。友人を紹介すれば、お金がもらえるとも言われた。価値は下がり、強引な勧誘で人間関係も悪くなってしまった。

**対処方法**  
 仮想通貨は価格変動が激しく、必ず値上がりするものではありません。仕組みやリスクを理解せずに契約することは、絶対にやめましょう。また、無理な勧誘や、友人が損をすることで、人間関係が壊れることもあります。

**相談先** 平塚市消費生活センター ☎0463-21-7530  
 または188(消費者ホットライン)へ 詳細は、平塚市WEB参照 平塚市消費生活情報

**湘南ジャーナル設置施設・店舗**

【平塚市公共施設】市役所 秘書広報課・市政情報コーナー、中央図書館、城島公民館、土屋公民館、吉沢公民館、ひらつか市民活動センター、ひらつか市民プラザ(平塚市観光協会)

【その他公共施設・団体施設】平塚警察署、平塚商工会議所、大磯町商工会、平塚市漁業協同組合、JA 湘南 (JA 湘南あさつゆ広場、城島支所、土沢支所、金目支所、大磯支所、大磯東支店、二宮町支所、二宮駅前支店)

【大型商業施設】ラスカ平塚、YouU UMEYA、OSC 湘南シティ、ららぽーと湘南平塚 (1F 総合案内所専用ラック・2F UMI 西エスカレーター横ラック)

【スーパーマーケット】しまむらストアー全店(長持・中里・駅前・大神・田村・旭・中原御殿・すみれ平・徳延・大磯・橋)、ヨークマート(北金目店・南原店)、マックスバリュ(平塚四之宮店・平塚河内店)、ザ・ビッグ平塚真田店、フードマーケット マム四之宮店、A・COOP 旭店、ロピア 湘南めぐみが丘店

【その他企業・店舗など】グランドホテル神奈中平塚、湘南ケーブルネットワーク、湘南平塚モータースクール、平塚八幡宮、つるみね幼稚園、片野屋、サクラ書店(ラスカ平塚店・高村店)、鳥仲商店、御刃物処 樹屋、麺肆 秀膳、フラワーショップはなまさ、タナカカミテン、FIFTIES、アッシュ×エム、アートギャラリー能勢、COSME きれいサロンエーゼ、中華百番、太古の湯 by グリーンサウナ、相州長屋 湘南平塚店、にしのクリーニング、ダイハツビット二宮、total beauty salon J岩盤浴+ヨガ、テニス DIO 湘南、わかば健康倶楽部、木村植物園、峰尾第一 SS、大山どり 海鮮 凜、済生会湘南平塚病院(1階通路脇ラック、2階健診センター)、平塚信用金庫(平塚市内 10 店舗)、ユーミー賃貸 Labo 平塚駅前センター、ひかりノベ湘南、グリーンパルゴルフ練習場、和真マガネ 平塚店 (順不同・10/19 現在)

**今売れている書籍ベスト10**  
 10/7～10/13 サクラ書店平塚ラスカ店

1 下町ロケット ヤタガラス	池井戸潤	小学館
2 沈黙のパレード	東野圭吾	文藝春秋
3 医者が考案した「長生きみそ汁」	小林弘幸	アスコム
4 思い出が消えないうちに	川口俊和	サンマーク出版
5 古事記異聞② オロチの郷、奥出雲	高田崇史	講談社
6 プラタモリ⑭ 箱根 箱根関所 鹿児島 弘前 十和田湖・奥入瀬	NHK「プラタモリ」制作班・監修	KADOKAWA
7 大家さんと僕	矢部太郎	新潮社
8 英単語の語源図鑑	清水建二	かんき出版
9 淀上今日子の乗車券	西尾維新	講談社
10 プラタモリ⑬ 京都(清水寺・祇園) 黒部ダム 立山	NHK「プラタモリ」制作班・監修	KADOKAWA

今週の  
お薦め書籍  
 任務の終わり(上)(下) ●ステイヴン・キング ●文藝春秋 ●各 ¥1,944

「ミスター・メルセデス」に始まるシリーズ三部作完結編。老いた元刑事ビル・ホッジスの元にかつての同僚から助けを求める連絡が入る。その現場で感じた違和感が徐々に確信へと変わる。キングにしか書けない最強のミステリー完結!

**ワイド情報カフェ 湘南館**  
 平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田 1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け!

今週の! Pickup! **「湘南STYLE」**  
 湘南を美しく生きるためのヒントをお届けするコーナー「湘南STYLE」。これまで、美肌作りにオススメシビヤ、ヘアアレンジ方法、トレンド服などをお届けしてきました。今回は、「秋冬おすすめアウター」をテーマに今年トレンドのアウターをご紹介します。ラスカ平塚とららぽーと湘南平塚のお店取材し、今年の秋冬のおしゃれアイテムを教えてくださいました。メンズもレディースも、みなさんおしゃれを楽しみましょう。

Director's Voice  
 今回は、ラスカ平塚の「COMME CA STYLE」[semanticdesign] さらばーと湘南平塚の「Lovetoxic」[VENCE share style]「GLOBAL WORK」をご紹介します。ショップ店員さんがおすすめする秋冬アウターは、それぞれ個性あふれるトレンドアイテムでお出掛けが楽しくなること間違いなし。

放送予定  
 湘南チャンネル CATV 002CH  
 10月22日まで毎日 8:00～/12:00～/15:00～/19:00～/22:00～ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社  
 湘南ケーブルテレビ局  
 〒254-0034 神奈川県平塚市宝町3-1 平塚MNビル10F  
 0120-121-302  
 SCN 検索  
 http://www.scn-net.ne.jp

**今週のオススメツアー〈神田交通ユーバス旅行会〉**  
 感動体験に直行便! ゆったりした旅行です。90歳代の方も安心してご参加いただける旅行です!

**秋景色へ! 関東ではめずらしい「宝徳寺」床もみじ限定公開!**  
 群馬県桐生市 もみじ祭りが11月7日～23日まで開催。100本以上のもみじが見頃をむかえます!  
 出発 30年11月16日(金) 大野原行き追加設定! 11月20日(火)  
 ご住職が描くアートな御朱印が人気の宝徳寺! 思い出に残るようご参加の皆様にお礼の御朱印(紙)をお渡しします!

**ユネスコ無形文化財登録 日本三大曳山祭「秩父夜祭」**  
 出発 30年12月3日(月) たつぷり5時間ご見学!  
 ご旅行代金 日帰り/昼食なし  
 お一人様 6,900円  
 秩父の歴史、秩父神社の御大祭、京都の祇園祭、鳥羽の曳山祭とともに「日本三大曳山祭」に数えられる秩父夜祭は、300有余年の歴史を誇る毎年12月2日、3日に行われます。祭礼当日は御座敷など、2台の曳山と4台の御座敷が行進されます。クラマックスは3日の夜で、最大20もある御座敷・御座敷をお祈りの御座敷(だんござか)を引き上げる様子は大迫力です!

行先 各地出発(出発予定時刻は12:00前後を予定。ご参加の皆様へは出発1週間前のご案内書をお送りいたします!)・秩父夜祭(ユネスコ無形文化財登録曳き回し鑑賞)―各地到着(22:30～24:00頃)

発着地 ・二宮(商工会館)・大磯(大磯駅前)・平塚(NTT前)・伊勢原(イトヨーカード前) 次号掲載は11/9号  
 ●旅行条件を説明した書面をお渡ししますので、事前にご確認の上お申し込みください。●行程の時間は予定時間です。

(社)全国旅行業協会正会員 神奈川県知事登録旅行業第2-494号 総合旅行業務取扱管理者:品川 悟  
**神田交通(株) 神田ツーリスト**  
 〒254-0082 平塚市東豊田531-37 FAX 0463-55-5500 http://www.youbus.co.jp

お申し込み専用電話 営業になりました  
 ☎050-3823-9389  
 受付時間 9:00～17:30(日・祝休み)  
 タクシーのご用命は tel.0463-54-2222  
 車検は井上自動車へ tel.0463-54-3322

湘南ジャーナルをマンションに設置しませんか?  
**マンション無料設置サービス**

湘南ジャーナル社ではセキュリティの整備されたマンションにお住まいの方にも、より手軽に紙面をお読みいただけるよう、設置サービスを行なっています。設置方法などについてもご相談に応じます\*。配布エリア内のマンションにお住まいの方はぜひご利用ください。  
 ※防犯上の観点などから設置ができないケースもございます。

○設置には管理会社・管理組合のご協力が必要です。  
 ○設置させていただく場所はエントランスや共用部分などになります。オートロックがある場合は管理人の方のご協力が必要です。

**湘南ジャーナル** TEL: 0463-33-2585  
 FAX: 0463-33-2574 Mail: info@shonan-journal.com  
 ※住所、氏名、電話番号、メールアドレスなどをご準備の上、お問い合わせ、お申し込みください。

# COOKING JOURNAL



今週の先生  
手羽先酒屋 安喜  
料理人 柴田さん



## 熱々! 木の子豆腐 ふわふわ 海苔玉あんかけ

これから迎える寒い季節にはぴったりの「木の子豆腐 ふわふわ海苔玉あんかけ」。ふわとろの海苔玉あんかけと、熱々のお豆腐で体がポカポカ。おかずはもちろん、おつまみにもなるヘルシー料理なのでぜひお試しください!

先生のお店  
JR平塚駅西口より徒歩3分。国産・大山鶏をジュワッとジュシーにカリッと唐揚げにした揚げたての手羽先が楽しめる。  
住所: 平塚市錦町 3-28  
☎22-5100  
営業時間: 18:00~翌 4:00  
定休日: 月曜日

### 【材料】(2人前)

- 豆腐 ..... 1丁
  - お好みの木の子 ..... 半パック(今回はしめじ、椎茸)
  - 片栗粉 ..... 2g
  - 水菜 ..... 20g
  - おろし生姜 ..... 6g
  - 生海苔 ..... 16g
  - 玉子 ..... 2個
- 《だし汁》
- 昆布だし ..... 200cc
  - 酒 ..... 15cc
  - 薄口醤油 ..... 15cc
  - 本だし ..... 1g
  - みりん ..... 15cc

- 豆腐を8等分にカットして電子レンジで温める。
- 水200ccに出汁昆布を入れて沸騰させ、本だし、酒、みりん、薄口醤油を入れ、食べやすい大きさにカットした木の子を入れる。
- 片栗粉を混ぜながら少しずつ入れる。続けて生海苔を加えた後、玉子を少しずつ混ぜながら入れ、ふわふわのあんかけに仕上げる。
- 温まった豆腐に熱々のあんをかけて水菜をちらし、おろし生姜をのせれば完成。

## 第15回 平塚湘南ロータリークラブ主催

# 市民のための なんでも 相談会

### 相談 無料 予約 不要



今年で15回目を迎える「市民のためのなんでも相談会」が今年27日にラスカ平塚6階で開催されます。同イベントは、主催する平塚湘南ロータリークラブの会員らが専門分野のノウハウを生かして来場者の問題解決を図る相談会です。

弁護士・行政書士・ファイナンシャルプランナーなどの専門知識を有するメンバーはもちろん、薬物依存の専門家など特殊な分野のスペシャリストも。

その他、介護・家庭内トラブル・園芸・カーライフなどの生活に関わる細かな相談にも対応いたします。家庭内のことなので話にくい、誰に相談していいのかわからない、専門家に相談するほどののか、とお悩みの方々もお気軽にご参加いただけます。ぜひご来場ください。

例えばこんな

- お悩み・ご相談  
ありませんか
- 法律 相続  
税務
- 建築 不動産 境界
- その他にも
  - 開業 経営
  - 金融 保険
  - 介護 家庭内トラブル
  - 趣味
  - 行政相談
  - お口の健康に関する悩み

## ラスカ平塚6階イベントホール

平成 30年10月27日(土) 10:30~16:00 (15:45 受付終了)

〈主催者〉 Rotary 平塚湘南ロータリークラブ 0463-51-4870

## 私は今 Weekly People



平塚の明石町でレッスンやミニライブの出来るスタジオを主宰しています。5年程前にロルフイングというボディワークと出会い、身体の感じ方についての学びを楽しんでいます。レッスン生の方々が自然な身のこなしで演奏している姿を眺めているのが好きです。平塚近郊は新鮮な食材が手に入り易く、質の高いお料理を作ってがんばっているお店も多く、いつも有難いなあと感謝しています。私もピチピチした元気な音楽を皆様に届けてゆきます。

## ミニ情報 MINI INFORMATION

- 相談** 合祀墓・永代供養付  
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344
  - 告知** 平塚市太極拳フェスティバル  
10/27(土) 平塚総合体育館第1体育室  
10時~開催 事務局 ☎31-4173
  - 相談** 直葬・家族葬・墓地  
15万円(＋税)より、24時間受付。  
既葬 葬儀ムラヤマ ☎31-7890 平塚
  - 募集** 中高年ダンス愛好会  
会員募集中 会費/2ヶ月で3000円  
開催日/毎月 第1・2・3土曜日  
講師/渡辺寿子先生  
時間/13時15分~14時45分  
住所/中郡大磯町大磯927-12番地  
お問合せ/☎0463-61-3980
  - 買います** 着物・帯・茶道具・刀剣・骨董  
買取専門。秘密厳守。(有) 昇香堂 ☎61-9700 大磯 ☎03-5758-8687
  - 出張** 料理・パソコン・スマホ  
即対応。年中無休、相談無料。W10対応、修理。先生の卵の会 ☎73-3593
  - 庭** お庭の事ならどんな事でもOK!!  
庭木剪定草刈伐採消毒移植処分・外構工事  
見積ご相談無料(株)愛緑苑 ☎55-3952
- お申し込み方法  
■FAXまたはメールにて承ります。申込締切:掲載予定日の1週間前  
■FAXの方は原簿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送ください。  
■1枠5,400円(税込)~承ります。
- ご入金について  
■ミニ情報は前金制です。掲載予定日の1週間前までにご入金ください。入金確認がとれませんご希望の掲載日に掲載できません。  
■ご入金は振込または弊社までご来社の上、お支払いください。  
振込口座/静岡銀行平塚支店 普通0233392 (株)湘南ジャーナル社

東寺真言宗 如意山  
**金剛頂寺**  
平坦な墓域の新区画墓所

和型 洋型

永代に渡りお骨をお預かり、ご供養する納骨堂も受付しております。

1.0mセット価格 **125万円**(税別)より

■墓所永代使用料 ■外柵・墓石工事代  
■入会金10,000円含む

販売協力会社  
石と墓のエキスパート  
湘南造園株式会社  
SHONAN 石材事業部

フリーダイヤル **0120-011-161**  
本社/〒254-0913 神奈川県平塚市万田596-1

過去への宗旨・宗派は問いません 今後の仏事は金剛頂寺の住職が執り行います。

パナソニック耐震住宅工法  
テクノストラクチャーの家  
現場見学会

オレンジ色の看板を目印にご来場ください

国土交通相所管の地域型住宅  
グリーン化事業長寿命型交付  
補助金申請済住宅です。

(長期優良住宅) 地震に強い家説明します。

日時:平成30年 **10月20日(土)・21日(日) 10:00~16:00**

見学会の見学内容

- 断熱等性能等級4を取得
- 構造計算した安心で安全な住宅(耐震等級3)
- 平成28年省エネ基準一次エネルギー4相等
- 長期優良住宅の認定を取得
- (国の補助金・フラット35の金利優遇  
住宅ローン減税の割増の適用が可能  
他に税制面でも特典があります。)
- ZEH(ゼロエネルギー住宅)についても説明致します。

見学会会場 平塚市長持216-1

株式会社 旭建設 ☎32-6406  
白井不動産グループ

平塚市河内531-1  
マクドナルド山下店・ツタヤ前  
定休日/毎週水曜、第2・第4日曜、祭日  
http://www.asahi-kensetu.jp/

イベントインフォ 湘南にも秋の味覚が到来! "おいしい"食を提案するお店がズラリ

湘南よくばり収穫祭開催

美味しいものが溢れかえる味覚の秋。だからこそ、農業や化学調味料を使用していない安心安全な食事にこだわりたい。

今週末の湘南 T-SITE には、日本各地から "おいしい" 食を提案するお店が大集合! 藤沢や小田原などからは、農業や化学肥料を使用していない野菜や果物が、北海道札幌市・新潟県新潟市からは個性豊かなビールが、静岡県伊豆市からはワインなどがやってくる。

その他、素材本来の味を大切にしたいコンフィチール専門店や、三崎まぐろを使った加工品など、海の幸や山の幸が。自然の恵みに感謝して、全国の秋の味覚を堪能してみては。



開催場所 湘南T-SITE 1,2号館間 屋外プロムナード他
開催日 2018年10月20日(土)~21日(日) 10:00~16:00
問い合わせ 湘南 T-SITE 0466-31-1515(代表)
電話受付時間 10:00~19:00

イベントインフォ いちおしショップ約100店舗が出店 市内外のお得・美味しいがいっぱい!

11/4(日)「第13回 平塚商業まつり」開催!

全市挙げての一大商業イベント「第13回 平塚商業まつり」が11月4日(日)に平塚市中心商店街にて開催される。今年で13回目を迎える同まつり、「一坪いちおしSHOP」や「MADE IN HIRATSUKA グルメフェア」など物販や飲食など約100店舗が出店。買い物券が当たる「大抽選会」や景品がもらえる「スタンプラリー」、会場内4カ所で行われる「街なか音楽ステージ」や「ちんどん



や」など様々な催しが開催される。小雨決行、荒天時は11/11(日)に延期される。11月最初の週末は色々な店舗を覗きに出かけてみては!

開催日 11月4日(日) ※荒天時は11/11に延期
時間 10:30~15:00
会場 平塚市中心商店街
主催 平塚市商店街連合会 共催 平塚商工会議所 特別協賛 神奈川中央交通 株式会社

イベントインフォ 元気な子どもに育つヒントたくさん 子育てドキュメンタリー映画

『いただきます』上映会を平塚で開催

映画『いただきます みそをつく : のまっつ畑保育園も紹介。古き良き子どもたち』に登場する福岡市の高取保育園の園児は素足で駆け回り、竹馬で遊ぶ。給食は、医食同源に基づいた玄米、みそ汁、旬の惣菜で、毎日完食。みそは園児たちが毎月100キロずつ仕込む。そんなよく食べ、よく遊ぶ園児の様子には、元気葉が心に響きました。特に子育て中な子育てのヒントがたくさん。30年前から和食給食を導入する神奈川県

10月27日(土) 18:30~20:30
10月28日(日) ①10:30~12:30 ②14:00~16:00
会場 ひらつか市民活動センター
入場料 大人 1,000円 高校生以下 無料
申込方法 参加人数、代表者の名前を記入のうえメールまたは電話にて申し込み

イベントインフォ ラスカで気軽にはしご酒! お得な前売券は10/31(水)まで販売中!

11/1(木)~11/18(日)ラスカバル開催

ラスカ平塚では11月1日から18日まで開催する飲み食べ歩きイベント「ラスカバル」のお得な前売券を販売中。今回で7回目の開催となるこの人気イベントは、施設内11の参加店舗から3店舗をはしごしていくもの。1枚のチケットと各店舗がこのイベント限定で用意したおつまみ・ドリンク1杯を交換して、3店舗分の美味しさをお得に味わおう!

ラスカで気軽にはしご酒!
ラスカバル
11.1(木)~11.18(日) 第7弾
17:00~22:00

ラスカバルの楽しみ方
1 まずはチケットを購入
2 17:00~ 参加ショップへGO!
3 チケット1枚とバルセットを交換
4 お好きなお店をはしごする

チケットプレゼント

湘南ベルマーレホームゲーム対清水エスパルス観戦チケット 2組4名様にプレゼント!

ShonanBMWスタジアム平塚で11/2(金)に開催される「明治安田生命J1リーグ 湘南対清水」(19:00キックオフ)のM自由席チケットを抽選で読者2組4名様にプレゼントします。



応募方法 ハガキまたはメール本文に①〒住所②氏名③年齢④性別⑤購読されている新聞名⑥本紙の入手先⑦本紙で好きなコーナー⑧本紙へのご意見を明記の上、ハガキは【〒259-1217平塚市長持203-4 (株)湘南ジャーナル社「湘南ベルマーレホームゲーム(清水)」係】まで、メールは【toko@shonan-journal.com】までご応募ください(件名に「湘南ベルマーレホームゲームチケットプレゼント(清水)」を明記)。10/25(木)必着。

INFORMATION

発行エリア 平塚市・大磯町・二宮町
毎週金曜日105,500部発行
株式会社湘南ジャーナル社
TEL:0463-33-2585 (月-金 9時-18時)

地震による建物倒壊からいのちを守ろう

耐震リフォーム
耐震診断
耐震設計
耐震補強工事
西山建設株式会社

ガス代1万円以上の方必見! たくさん使えば自動で割引が効く料金システムがお得です

当社は昭和32年にLPガスの販売許可を取得して以来、地域密着で事業を行ってきた老舗のガス会社です。平成29年には、家庭用の燃料がすべて自由化となりました。自由化とはお客様が販売店を自由に選べるという事です。ところで、LPガスをご利用のお客様は、販売店を色々調べて自分で決められましたか? まだまだ積極的に情報公開する販売店が少ないのが現状です。当社は、広告などを使って積極的に料金やサービスをお知らせしています。また、公開されている料金ですから最初だけ安くても、値上げするということもありません。当社を利用して、あなたのモヤモヤをスッキリさせませんか? 詳しくは、当社のホームページをご覧ください。



LPガス料金表 (税別) 税込料金早見表
基本料金(0m) ¥1,500
使用量 従量料金 (円/m)
0~10m ¥460 20.1~30m ¥400 10.1~20m ¥430 30.1m~ ¥380

あなたの街の頼れるガス屋さん
高橋プロパン株式会社 0120-14-1074
電気・ガス・灯油・器具・修理

七五三まいり
衣裳 着付 美粧 写真
三才女児 33,440円より
五才・三才男児 41,000円より
七才女児 51,800円より
平塚八幡宮 平塚市浅間町1-6
☎(0463)23-3315